

(19)



(11)

EP 1 848 852 B1

(12)

FASCICULE DE BREVET EUROPEEN

(45) Date de publication et mention
de la délivrance du brevet:
09.03.2011 Bulletin 2011/10

(21) Numéro de dépôt: **06710780.5**

(22) Date de dépôt: **27.01.2006**

(51) Int Cl.:
D06F 81/02 (2006.01)

(86) Numéro de dépôt international:
PCT/IB2006/050310

(87) Numéro de publication internationale:
WO 2006/087645 (24.08.2006 Gazette 2006/34)

(54) **TABLE A REPASSER PLIABLE**

ZUSAMMENKLAPPBARES BÜGELBRETT

COLLAPSIBLE IRONING BOARD

(84) Etats contractants désignés:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI
SK TR**

(30) Priorité: **15.02.2005 CH 2612005**

(43) Date de publication de la demande:
31.10.2007 Bulletin 2007/44

(73) Titulaire: **Laurastar S.A.**
1618 Châtel-St-Denis (CH)

(72) Inventeur: **VOITCHOVSKY, Serge**
CH-1083 Mézières (CH)

(74) Mandataire: **Grosfillier, Philippe**
Andre Roland S.A.
Avenue Tissot 15
P.O. Box 1255
1001 Lausanne (CH)

(56) Documents cités:
EP-A- 0 708 194 EP-A- 1 245 716
GB-A- 729 630 GB-A- 804 645
GB-A- 922 439

EP 1 848 852 B1

Il est rappelé que: Dans un délai de neuf mois à compter de la publication de la mention de la délivrance du brevet européen au Bulletin européen des brevets, toute personne peut faire opposition à ce brevet auprès de l'Office européen des brevets, conformément au règlement d'exécution. L'opposition n'est réputée formée qu'après le paiement de la taxe d'opposition. (Art. 99(1) Convention sur le brevet européen).

Description

Domaine de l'invention

[0001] L'invention se situe dans le domaine du repassage. Elle concerne plus précisément les tables à repasser pliables comprenant deux pieds formant une configuration en X, le centre du X constituant l'axe central autour duquel peuvent pivoter les deux pieds.

Etat de la technique

[0002] Il existe plusieurs types de tables à repasser correspondant à la définition ci-dessus.

[0003] On connaît également des tables à repasser qui comprennent un pied articulé constitué de deux segments continus pivotant autour d'un axe. Cet axe, nommé axe d'articulation dans le présent texte, se situe en général entre l'extrémité supérieure du pied articulé et l'axe central autour duquel peuvent pivoter les deux pieds.

[0004] Des tables à repasser dotées d'un pied articulé tel que décrit précédemment sont divulguées dans les documents brevets suivants : EP 0 708 194 A1, GB 804 645 et GB 729 630, EP-1,245,716 A.

[0005] L'existence d'un pied articulé offre certains avantages, notamment une facilité de pliage de la table.

[0006] Les tables à repasser de l'état de la technique décrites plus haut présentent cependant des inconvénients. En particulier, le pied articulé peut se plier accidentellement lorsque l'on déplace la table en position ouverte. Ce risque est d'autant plus élevé lorsque la table comporte des éléments qui l'alourdissent, p.ex. un générateur de vapeur rendu solidaire de l'un des pieds. Par ailleurs, le même problème peut se produire lorsque l'on veut maintenir la table en position fermée. Dans ce cas, le bras articulé peut s'ouvrir accidentellement.

[0007] Il existe donc un besoin d'améliorer les tables à repasser qui comportent un pied articulé, notamment de renforcer le maintien de l'ouverture ou de la fermeture des tables et/ou de faciliter l'ouverture ou la fermeture des tables qui comportent un pied articulé.

Exposé général de l'invention

[0008] Dans l'invention, la solution du problème précité consiste à disposer des moyens de rappel dans l'environnement de l'axe d'articulation.

[0009] Selon un mode de réalisation de l'invention, les moyens de rappel comportent une première extrémité et une deuxième extrémité fixées respectivement sur le premier segment et le deuxième segment du bras articulé.

[0010] Dans un autre mode de réalisation de l'invention, les moyens de rappel comprennent un ressort.

[0011] De préférence, les moyens de rappel sont montés à l'intérieur du pied articulé.

[0012] Avantagusement, les moyens de rappel sont disposés de manière à exercer une force de rappel selon

une direction parallèle à celle du pied articulé en position ouverte. De la sorte, le bras articulé bénéficie d'une force supplémentaire pour le maintenir en position ouverte.

[0013] Dans un autre mode de réalisation de l'invention, la distance entre l'axe d'articulation et le premier point de fixation des moyens de rappel sur le premier segment du bras articulé est différente de la distance entre l'axe d'articulation et le deuxième point de fixation des moyens de rappel sur le deuxième segment du bras articulé. En outre, une partie au moins des moyens de rappel peut se mouvoir à l'extérieur du bras articulé de manière à ce qu'une force de rappel puisse s'exercer sur le bras articulé lorsque celui-ci est plié. De la sorte, le maintien en position fermée de la table à repasser est renforcé. Avantagusement, les moyens de rappel sont constitués d'un ressort est d'une tige rigide dont l'une des extrémités est fixée à l'une des extrémités du ressort. L'autre extrémité de la tige rigide étant fixée et montée pivotante sur l'un des segments du bras articulé.

Exposé détaillé de l'invention

[0014] L'invention est décrite plus en détail ci-après au moyen d'un exemple illustré par les figures suivantes :

La figure 1 représente une table selon l'invention en position ouverte.

La figure 2 représente la même table lorsqu'elle est partiellement fermée.

La figure 3 représente la même table en position fermée.

La figure 4 montre d'autres vues de la même table en position fermée.

[0015] Les figures 1 à 3 comprennent chacune deux représentations, à savoir une représentation globale de la planche (partie droite de la figure) et une représentation de l'environnement de l'axe d'articulation D du pied articulé 1 (partie gauche de la figure).

[0016] La table à repasser illustrée sur les figures 1 à 4 comprend deux pieds **1, 2** formant un « X ». La partie supérieure des pieds **1, 2** est solidaire du plateau de repassage, à savoir en un point fixe pivotant **A** pour le pied non-articulé **1** et en un pont coulissant **B** dans une glissière pour le pied articulé **2**. Les deux pieds **1, 2** sont montés pivotants autour d'un axe central **C**. La partie inférieure du pied articulé **2** est munie de roulettes **E** dont l'axe de rotation est perpendiculaire à la direction principale de la table. La partie inférieure du pied non-articulé **1** comporte des roulettes **F** dont l'axe de rotation est perpendiculaire à celui des roulettes **E** de la partie inférieure du pied articulé **2**.

[0017] Les roulettes **F** de la partie inférieure du pied non-articulé **1** sont avantagusement utilisées pour déplacer la table en position fermée (voir figure 4) alors que les roulettes **E** de la partie inférieure du pied articulé **2** sont de préférence utilisées pour déplacer la table en position ouverte.

[0018] Le pied articulé **2** comprend des moyens de rappel constitués d'un ressort **R** et d'une tige rigide. L'extrémité inférieure du ressort **R** est fixée sur le segment inférieur du bras articulé **2** et l'extrémité supérieure de la tige rigide est fixée et montée pivotante sur le segment supérieur du bras articulé **2**.

[0019] Le ressort **R** et la tige sont montés de façon à ce que l'effet soit double : Lorsque le pied articulé est ouvert, le ressort **R** contraint le bras articulé **2** à rester ouvert (voir figure 1) et lorsque le bras articulé **2** est fermé, c'est-à-dire replié, le ressort **R** contraint le bras articulé à rester fermé (voir figure 3).

[0020] Grâce à la disposition des moyens de rappel décrits précédemment, lorsque la table est ouverte (figure 1) le maintien du bras articulé **2** en position ouverte est renforcé. Le déplacement de la table devient possible en manoeuvrant celle-ci depuis sa pointe. Dans ce cas, le déplacement de la table s'effectue au moyens des roulettes **E** disposées sur la partie inférieure du pied articulé **2** (figure 4).

[0021] Par ailleurs, lorsque la table est fermée (figure 3), le maintien du bras articulé **2** en position pliée est renforcé grâce au ressort **R**. La table reste donc mieux fermée lors de son rangement et/ou son déplacement en position fermée. Dans ce cas, le déplacement de la table est effectuée latéralement, au moyen des roulettes **F** qui sont disposées sur la partie inférieure du pied non-articulé **1** (figure 4).

Revendications

1. Table à repasser pliable comprenant un plateau disposé sur deux pieds (1,2) formant une configuration en X, le centre du X constituant l'axe central (C) autour duquel peuvent pivoter les deux pieds (1,2); au moins l'un des deux pieds (2) étant articulé et est constitué de deux segments continus montés pivotant autour d'un axe d'articulation (D), **caractérisée en ce qu'elle** comprend des moyens de rappel (R) comportant une première extrémité et une deuxième extrémité fixées respectivement sur le premier segment et le deuxième segment du bras articulé (2).
2. Table à repasser selon la revendication 1 **caractérisée en ce que** les moyens de rappel comprennent un ressort (R).
3. Table à repasser selon l'une quelconque des revendications précédentes **caractérisée en ce que** les moyens de rappel (R) sont montés au moins partiellement à l'intérieur du pied articulé (2).
4. Table à repasser selon la revendication précédente **caractérisée en ce que** les moyens de rappel (R) sont complètement montés à l'intérieur du pied articulé (2).

5. Table selon l'une quelconque des revendications précédentes **caractérisée en ce que** les moyens de rappel (R) sont disposés de manière à exercer une force de rappel selon une direction parallèle à celle du pied articulé (2) en position ouverte.
6. Table selon l'une quelconque des revendications 1, 2, 3 ou 5 **caractérisée en ce que** la distance entre l'axe d'articulation (D) et le premier point de fixation des moyens de rappel sur le premier segment du bras articulé (2) est différente de la distance entre l'axe d'articulation (D) et le deuxième point de fixation des moyens de rappel sur le deuxième segment du bras articulé (D).
7. Table selon l'une quelconque des revendications précédentes **caractérisée en ce que** les moyens de rappel (R) sont constitués d'un ressort est d'une tige rigide dont l'une des extrémités est fixée à l'une des extrémités du ressort (R), l'autre extrémité de la tige rigide étant fixée et montée pivotante sur l'un des segments du bras articulé (2).

Claims

1. Collapsible ironing board comprising a board arranged on two legs (1, 2) forming an X configuration, the center of the X constituting the central axis (C) about which the two legs (1, 2) can pivot; at least one (2) of the two legs being hinged and consisting of two continuous segments pivoting about a hinge axis (D), which ironing board is **characterized in that** it includes return means (R) comprising a first end and a second end connected to the first segment and to the second segment, respectively, of the hinged arm (2).
2. Ironing board according to Claim 1, **characterized in that** the return means comprise a spring (R).
3. Ironing board according to either of the preceding claims, **characterized in that** the return means (R) are mounted at least partly inside the hinged leg (2).
4. Ironing board according to the preceding claim, **characterized in that** the return means (R) are mounted completely inside the hinged leg (2).
5. Board according to any one of the preceding claims, **characterized in that** the return means (R) are so arranged as to exert a return force in a direction parallel to the direction of the hinged leg (2) when in the open position.
6. Board according to any one of claims 1, 2, 3 or 5, **characterized in that** the distance between the hinge axis (D) and the first point of connection of the

return means to the first segment of the hinged arm (2) is different from the distance between the hinge axis (D) and the second point of connection of the return means to the second segment of the hinged arm (2).

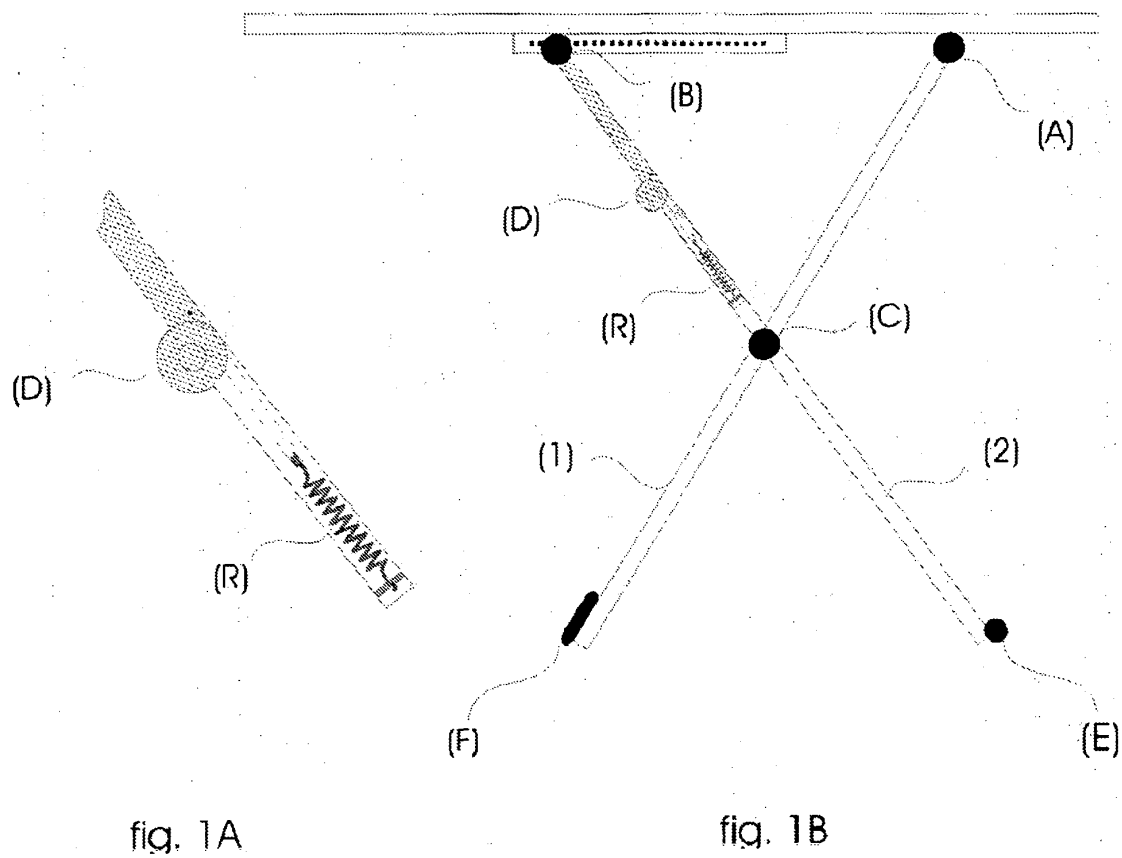
7. Board according to any one of the preceding claims, **characterized in that** the return means (R) consist of a spring and a rigid rod, one of the ends of which is connected to one of the ends of the spring (R), the other end of the rigid rod being connected to and able to pivot on one of the segments of the hinged arm (2).

Segment des angelenkten Arms (2) unterscheidet.

7. Bügelbrett nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Rückholmittel (R) aus einer Feder und einer starren Stange bestehen, deren eines Ende an einem der Enden der Feder (R) befestigt ist, wobei das andere Ende der starren Stange an einem der Segmente des angelenkten Arms (2) befestigt und schwenkbar montiert ist.

Patentansprüche

1. Zusammenklappbares Bügelbrett mit einer Platte, die auf zwei Beinen (1, 2) angeordnet ist, die eine X-Konfiguration bilden, wobei die Mitte des X die mittlere Achse (C) bildet, um die die beiden Beine (1, 2) schwenken können, wobei mindestens eines der beiden Beine (2) angelenkt ist und aus zwei durchgehenden Segmenten besteht, die schwenkend um eine Gelenkachse (D) montiert sind, **dadurch gekennzeichnet, dass** es Rückholmittel (R) mit einem ersten Ende und einem zweiten Ende umfasst, die am ersten Segment bzw. am zweiten Segment des angelenkten Arms (2) befestigt sind.
2. Bügelbrett nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Rückholmittel eine Feder (R) umfassen.
3. Bügelbrett nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Rückholmittel (R) mindestens teilweise im Innern des angelenkten Beins (2) montiert sind.
4. Bügelbrett nach dem vorhergehenden Anspruch, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Rückholmittel (R) vollkommen im Innern des angelenkten Beins (2) montiert sind.
5. Bügelbrett nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Rückholmittel (R) so angeordnet sind, dass sie eine Rückholkraft in einer Richtung ausüben, die parallel zu jener des angelenkten Beins (2) in der offenen Position verläuft.
6. Bügelbrett nach einem der Ansprüche 1, 2, 3 oder 5, **dadurch gekennzeichnet, dass** sich der Abstand zwischen der Gelenkachse (D) und dem ersten Befestigungspunkt der Rückholmittel am ersten Segment des angelenkten Arms (2) von dem Abstand zwischen der Gelenkachse (D) und dem zweiten Befestigungspunkt der Rückholmittel am zweiten



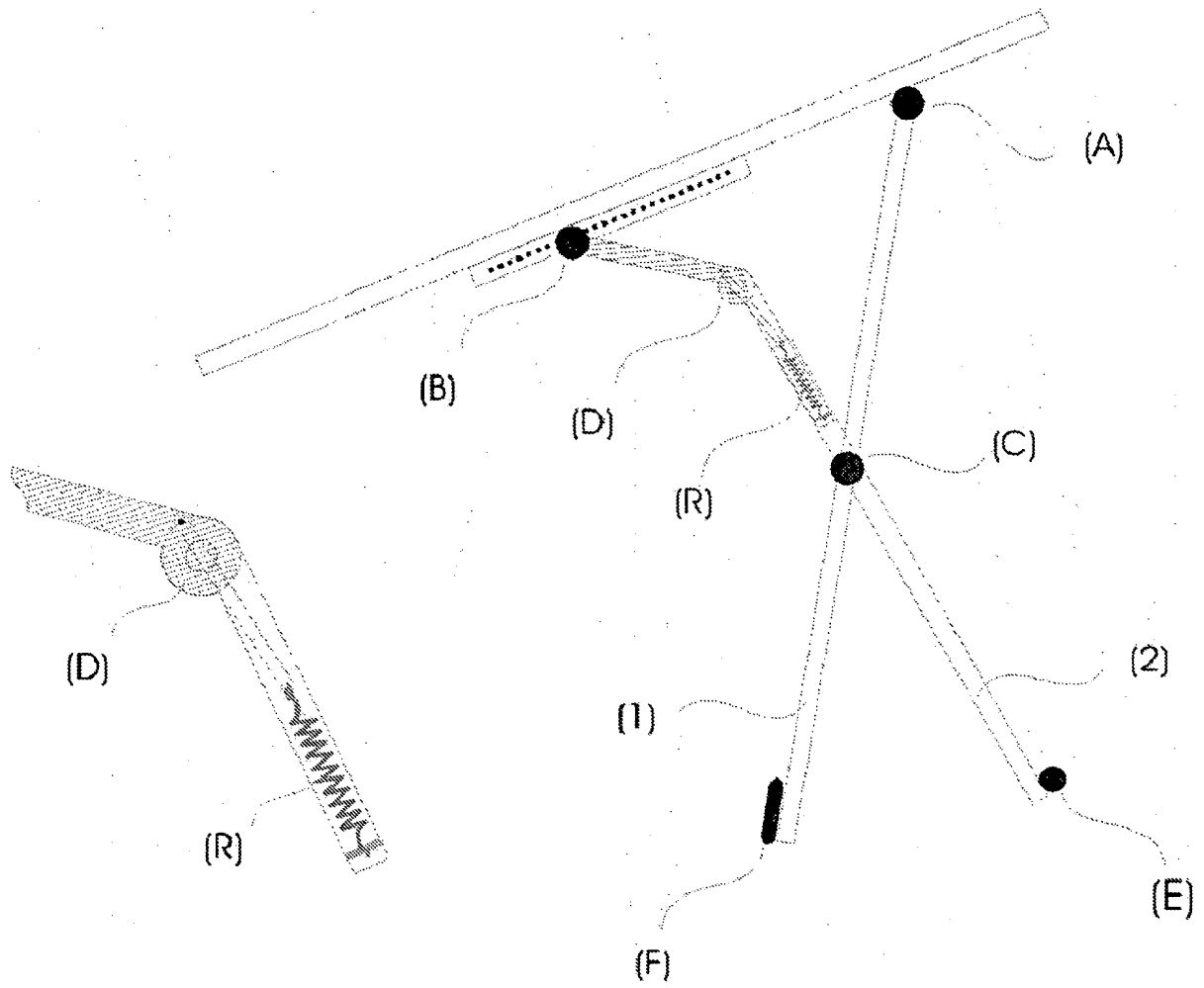


fig. 2A

fig. 2B

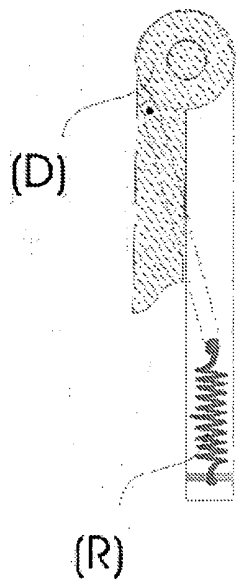


fig. 3A

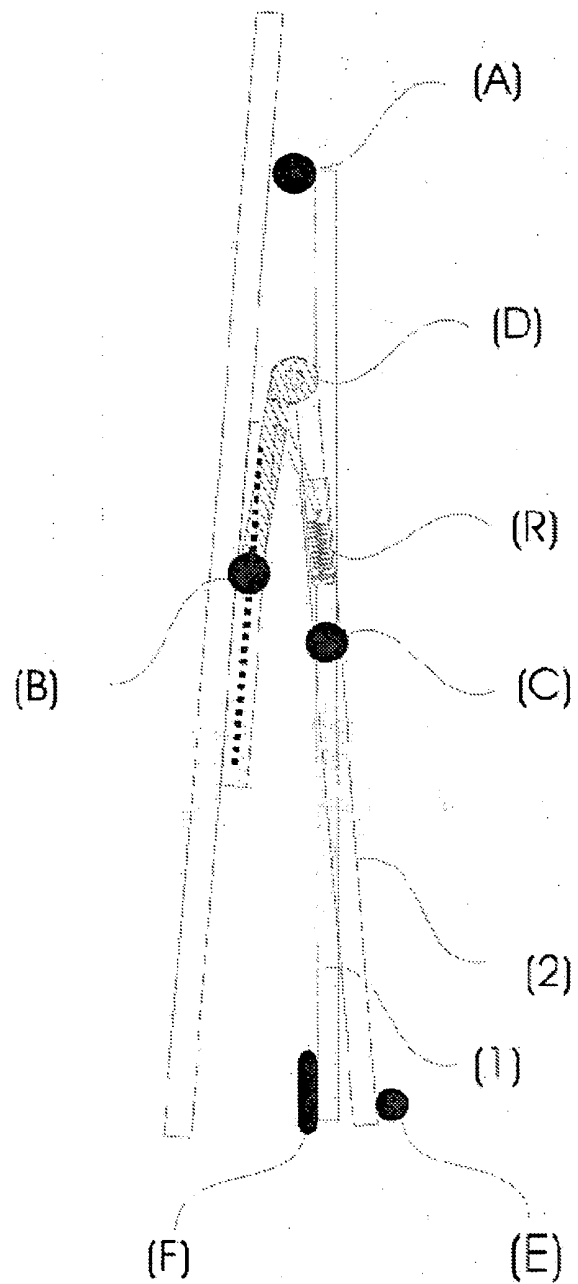
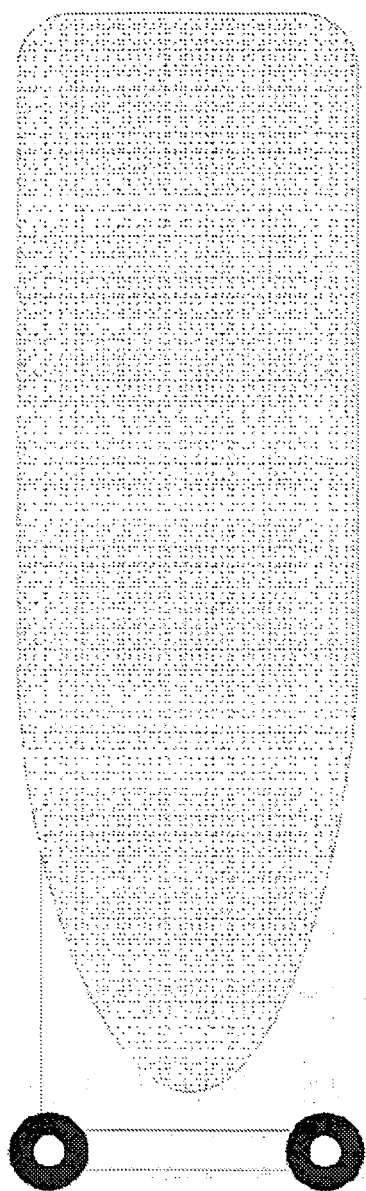
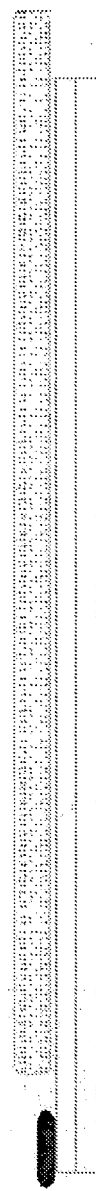


fig. 3B



(F)

fig. 4A



(F)

(E)

fig. 4B

RÉFÉRENCES CITÉES DANS LA DESCRIPTION

Cette liste de références citées par le demandeur vise uniquement à aider le lecteur et ne fait pas partie du document de brevet européen. Même si le plus grand soin a été accordé à sa conception, des erreurs ou des omissions ne peuvent être exclues et l'OEB décline toute responsabilité à cet égard.

Documents brevets cités dans la description

- EP 0708194 A1 [0004]
- GB 804645 A [0004]
- GB 729630 A [0004]
- EP 1245716 A [0004]